South African Heritage Resources Agency

437 Paul Kruger Street
Ditsong National Museum of National History, Pretoria

Contact: Ms Itumeleng Masiteng Tel: (012) 320 8490/941 4960

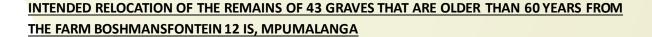
Fax: (012) 320 8486

Email: imasiteng@sahra.org.za, mseetelo@sahra.org.za

ATTENTION: Ms Mimi Seetelo

Pages: 48

Dear Ms Seetelo



BACKGROUND INFORMATION

Our company has been appointed by Glencore South Africa (PTY) Ltd to affect the relocation of 43 graves located in one informal cemetery on the farm Boshmansfontein 12 IS, Mpumalanga. Martins Funerals (Emalahleni) will be responsible for the handling and reburial of the exhumed human remains (Appendix A). Of the 43 graves 2 are known to be older than 60 years and 16 have been assumed to be older than 60 years old as stipulated in the Heritage Act.

DESCRIPTION OF CEMETERIES

The details of this cemetery and graves are as follows:

TOP 14: Latitude: -26.0416399967 Longitude: 29.2028359696

This cemetery contains a total of 420 graves located on the farm Boshmansfontein 12 IS, near Ogies, Mpumalanga Province (Appendix B). We had previously received permission to relocate 386 graves from this cemetery, which were relocated within eMalahleni and to five other local municipal cemeteries outside eMalahleni. The families included in this permit were still negotiating the terms of the relocation of their graves with the mine. The Ntuli family (NOK Stuurman Ntuli are claiming 27 graves and 2 are known to be older than 60 years and the age of 14 are not known by the family, therefore it is regarded to be older than 60 years. The details of the deceased persons can be found in the attached grave register (Appendix C). The graves will be relocated to the cemeteries as requested by the family.

PERMITS AND PERMISSIONS

We have received the following permits and permissions thus far:

• The South African Police Services were informed of the proposed relocation. They will be informed of the date of relocation at least 7 days in advance (Appendix D).



We are also in the process of applying for permits and permissions from the following institutions:

- The South African Heritage Resources Agency as required by Section 36 of Act 25 of 1999. (Graves older than 60 years and all graves that were not identified by next of kin)
- The Mpumalanga Provincial Department of Health.
- The eMahlaleni Local Municipality.

SOCIAL CONSULTATION

The cemeteries are adversely impacted upon by the expansion of coal mining by the Tweefontein Optimisation Project. We conducted an intensive process of social consultation in order to identify the buried individuals and obtain requests for exhumation and re-interment from the affected families. This process commenced on Monday, 21 August 2013 with the erection of bilingual (English and isiZulu) site notices at all the cemeteries (Appendix E). Bilingual (isiZulu and English) newspaper notices were published in the Daily Sun on the 18 September 2013 and Witbank News on Friday, 6 September 2013 (Appendix F). Radio notices were aired on SABC Ligwalagwala FM for 7 days from the 19-20 November 2013 (Appendix G)

The physical social consultation process commenced on Monday, 2 September 2013 and the methodology followed in terms of this consultative process comprised the following:

- Identification of persons who may have resided in the study area by speaking to elderly people who have lived within the surroundings of the study area all their lives.
- During conversations with these individuals leads may have been forthcoming of families or individuals who used to reside within the study area.
- Our social consultant followed up each of the leads, to ascertain whether these individuals could have graves buried within the study area. In some cases preliminary meetings could immediately take place, while in others a preliminary meeting date was scheduled.
- Once families with graves within the study area had been identified, a preliminary meeting took place to introduce the proposed relocation project to the families. This first meeting also aimed to establish where the graves of the particular family are located.
- Once the family representatives with whom the preliminary meeting had been held had discussed the proposed relocation with the remainder of their families, a date was scheduled on which the physical identification of the graves could be undertaken and if the family so wished the proposed request forms could be signed (Appendix H).
- On the identification date the respective family representatives were physically taken to the
 cemeteries where their graves were buried. The representatives then identified their graves
 and the respective (unique) grave numbers were recorded by the social consultant. At this
 point those families willing to sign the request forms were then given the opportunity to do
 so (Appendix H).

As a result of the social consultation process the following results were achieved:

Of the 43 graves located in this cemetery, 41 graves have been positively identified by the affected families and a signed request form for the relocation for each grave has been provided (to be hand delivered as an addendum). For the remaining 2 graves located at the TOP14 cemetery, they have

not been positively identified or claimed by next of kin.

To clarify matters we have allocated the affected graves to the following categories:

Graves older than 100 years (Section 35 of Act 25 of 1999):	None
Graves older than 60 years (Section 36 of Act 25 of 1999):	2
Graves of victims of conflict (Section 36 of Act 25 of 1999):	None
Graves of individuals of royal decent (Section 36 of Act 25 of 1999):	None
Graves younger than 60 years that are located outside a registered cemetery	25
(Ordinance 7 of 1925, Section 36 of Act 25 of 1999, Ordinance 12 of 1980):	23
Graves identified by the next of kin but of which the date of death is presently unknown	14
Presently unknown graves/possible graves (Section 36 of Act 25 of 1999):	2
Total	43

REBURIAL OF REMAINS

As mentioned above, it would be preferred if the unidentified graves be reburied in the closest municipal cemetery, Kromdraai cemetery. According to the wishes of the families, the identified graves must be buried at the following municipal cemeteries:

Name of Cemetery	Responsible Municipality	Number of Graves to be relocated here
Kromdraai Cemetery	eMalahleni Local Municipality	43
Total No.		43

REQUEST

In light of the aforementioned information, we hereby respectfully apply for permission to:

- 1. Exhume the remains in the 43 affected graves, where 18 graves are older than 60 years;
- 2. Rebury the remains in the cemetery indicated by the family, as set out above.

Please do not hesitate to contact me if you need any additional information.

Yours sincerely,

Stephany van der Walt Project Administrator

Tel: 012 332 5305 Cell: 083 570 1722 ${\sf APPENDIX\,A-Undertaker\,Appointment\,Letter}$

APPENDIX B – Locality Maps

APPENDIX C – Grave Register

APPENDIX D – SAPS Letter

APPENDIX E – Site Notices

APPENDIX F – Newspaper Notices

APPENDIX G – Radio Notices

APPENDIX H – Family request forms

APPENDIX A - Undertaker Appointment Letter



CC 2009 / 112544 / 23 VAT NUMBER 4120255809

VAT NUMBER 4120253809

Corner of Mandela Drive and 37 French street
P.O. Box 150, Die Heuwel, eMalahleni 1042

Tell Nr. (013) 690-2081

Fax Nr: (013) 656-4270

Website: www.martinswitbank.co.za
Email: info@martinswitbank.co.za

24 Hour Emergency Number: 083 327 22 11

2015/09/07

Assistant Manager

Parks, Cemeteries, Open Spaces and Sport Facilities

Emalahleni Local Municipality

Environmental Management Offices

Louise Street

Attention: Mr M.J. Makena

Dear: Mr M.J. Makena

RELOCATION OF GRAVES: TWEEFONTIEN MINE – SECOND PHASE OF THE TWEEFONTEIN OPTIMISATION PROJECT GRAVE RELOCATION, OGIES, MPUMALANGA

I hereby confirm that our company has been appointed by PGS Heritage to effect the relocation of the remains buried in three cemeteries on the farm Klipplaat 14 IS, at the Tweefontien Mine Ogies, Mpumalanga.

Kind regards,

Kobus Herbst

General Manager

Members: C. Wolmarans (Operations), B. Wolmarans (Financial) J.J.T. Herbst (General Manager)

APPENDIX B – Locality Maps





APPENDIX C – Grave Register

	Date		Date								
Grave	request		of	Sex		Relationship	ID # of	Contact details	Physical Address		Reburial in Local
no.	received	Name of deceased	death	S	Next of kin	to deceased	NOK	of NOK	of NOK	Reburial at	Municipality
TOP14			Unkno							Kromdraai	eMahlaleni Local
/234		Unknown	wn		Unclaimed					Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno							Kromdraai	eMahlaleni Local
/267		Unknown	wn		Unclaimed					Cemetery	Municipality
TOP14					Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/263	2016.09.29	Vuza Fear Ntuli	1942	М	Stuurman	Grandfather	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno	١.	Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/265	2016.09.30	Kettie Ntuli	wn	۲	Stuurman	Son (Mother)	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno		Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/266	2016.09.30	No name Ntuli	wn		Stuurman	Father (Son)	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno		Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/298	2016.09.30	No name Ntuli	wn		Stuurman	Sisters Child	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno		Ntuli, Thomas	Sisters	500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/299	2016.09.30	No name Ntuli	wn		Stuurman	Daughter	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno	F	Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/301	2016.09.29	Nomvula Ntuli	wn	Г	Stuurman	Son (Father)	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno	F	Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/302	2016.09.29	Ester Masina	wn	Г	Stuurman	Son (Mother)	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno	М	Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/303	2016.09.30	No name Ntuli	wn	IVI	Stuurman	Cousin	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno		Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/304	2016.09.30	No name Ntuli	wn		Stuurman	Brother	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14					Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/305	2016.09.29	Ntuli child	1940		Stuurman	Niece	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			16/07	_	Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/306	2016.09.29	Hloyi Ester Ntuli	/1965	'	Stuurman	Father (Son)	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno		Ntuli, Thomas	Father	500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/307	2016.09.30	No name Ntuli	wn		Stuurman	(Daughter)	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			10/02		Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/309	2016.09.29	Ntombizodwa Ntuli	/1971	F	Stuurman	Half Brother	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno		Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/310	2016.09.29	Ntuli child	wn		Stuurman		5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno		Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/311	2016.09.29	Ntuli child	wn		Stuurman	Brother	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			30/11		Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/312	2016.09.29	Mzakhe Jacob Ntuli	/1971	М	Stuurman	Cousin	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality

APPENDIX C – Grave Register

	Date	Name of deceased	Date		Next of kin R	Relationship	ID # of	Contact details	Physical Address	Reburial at	Reburial in Local
Grave	request		of	_	to	o deceased	NOK	of NOK	of NOK		Municipality
no.	received		death	Sex							
TOP14			Unkno		Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/313	2016.09.30	Ntuli child	wn		Stuurman H	Half Brother	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14		Mbotshwa Gellbooi	Unkno		Ntuli, Thomas C	Cousin	500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/314	2016.09.29	Ntuli	wn	М	Stuurman (U	Uncle's son)	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14					Ntuli, Thomas G	Great	500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/318	2016.09.29	Patrick Ntuli	1974	М	Stuurman G	Grandson	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			05/04		Ntuli, Thomas G	Great	500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/320	2016.09.29	Gogo Maria Ntuli	/1963	F	Stuurman G	Grandson	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14					Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/322	2016.09.29	Qhinebe	±1975	М	Stuurman N	Nephew	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			Unkno		Ntuli, Thomas A	Aunt (mothers	500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/323	2016.09.30	No name Ntuli	wn		Stuurman si	sister)	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14					Ntuli, Thomas N	Mother	500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/324	2016.09.29	Phondoyi Ntuli	1977	М	Stuurman (d	daughter)	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14		Thethiwe Sophie	20/06		Ntuli, Thomas N	Niece (Aunt's	500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/325	2016.09.29	Mahlanga	/1984	F	Stuurman H	Husband)	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14					Ntuli, Thomas D	Daughter	500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/326	2016.09.29	Johannes Scotch Ntuli	1974	М	Stuurman (r	mother)	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14			08/08		Ntuli, Thomas G	Great	500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/327	2016.09.29	Fuduka Annie Ntuli	/1986	F	Stuurman G	Grandson	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality
TOP14		Burwana Johannes	22/02		Ntuli, Thomas		500912	082 676 3084	4261 Nyembezi	Kromdraai	eMahlaleni Local
/328	2016.09.29	Ntuli	/1994	М	Stuurman G	Grandson	5346 086		str, Ackerville	Cemetery	Municipality

24 February 2015

The Station Commander Emalahleni (Witbank) Mpumalanga

Tell: (013) 655-5000 Fax: (013) 655-5031 PGS

Dear Col. Oosthuizen,

NOTIFICATION OF THE INTENDED RELOCATION OF HUMAN REMAINS — TWEEFONTEIN OPTIMISATION PROJECT, XSTRATA COAL, TWEEFONTEIN COMPLEX.

PROJECT INFORMATION

This communication serves to inform you that our company has been appointed by Glencore South Africa (Pty) Ltd, to effect the relocation of approximately 600 graves affected by mining activities. The graves are located in 10 separate informal cemeteries spread across the farms listed below. We will be assisted on this project by Martins Funeral Undertakers. The public consultation process, to identify next of kin for the graves, commenced in August 2013 and the project is envisaged to be concluded by the end of 2015.

Please be advised that according to the newly promulgated health regulations (published in May 2013), a member of the SAPS must be on site during the exhumation of the remains. We will be in contact with your office to discuss the logistics of this.

LOCATION OF THE GRAVES

The graves, affected by the expansion of mining activities of the Tweefontein Optimisation Project, are located on the following properties that falls under your jurisdiction:

- Farm Boshmansfontein 12 IS
- Portion 1 and 2 of the farm Klipplaats 14 IS

PERMITS AND PERMISSIONS

We intend to apply for a permit and permissions from the following institutions/compliance agencies:

- The South African Heritage Resources Agency (SAHRA) as required by Section 36 of Act 25 of 1999 Relocation Permit
- The Mpumalanga Provincial Department Health Relocation Permit
- The Emalahleni Municipality permission to exhume and rebury
- Any other relevant municipality permission to rebury human remains as requested by the next of kin.

REBURIAL OF REMAINS

All remains recovered during the relocation exhumation will be reburied in Municipal Cemeteries or traditional areas as requested by the next of kin. Unknown remains will be reburied in the closest municipal cemetery, Kromdraai Cemetery.

PGS Heritage (Pty) Ltd | Reg. No. 2003/008940/07 | Directors: HS Steyn, PD Birkholtz, W Fourie
Tel: +27 11 12 332 5305 | Fax: +27 86 675 8077 | PO Box 32542, Totiusdal, 0134, South Africa | contact@pgsheritage.co.za
906 Bergarend Street, Waverley, Pretoria, South Africa

REQUEST

Can you please inform us if your office has any objection to the proposed relocation? If our permit applications are successful we will inform you at least one week in advance of the exhumation date. You will also be supplied with copies of all the relevant permits and permissions as well as a detailed exhumation schedule.

Should you have no objection, please sign in the space provided for this purpose below, alternatively you are welcome to submit a letter to us in this regard.

If you need any further information, please contact Stephany van der Walt on Cell: +27-83-570-1722 Fax: 086 675 8077 or email: stephany@pgsheritage.co.za

Yours sincerely

DAGIAN

Heritage Specialist

PGS Heritage & Grave

Project Secretary / Assistant

THIS OFFICE HAS NO OBJECTION TO THE PROPOSED RELOCATION

ASSUMBLE VISUAL VISUAL

APPENDIX E – Site Notices

2013-09-09

NOTICE: MITIGATION OF AFFECTED HUMAN REMAINS IN GRAVES

Notice is hereby given that:

On behalf of Xstrata Coal South Africa; Tweefontein Complex, PGS Heritage and Martins Funerals (Emalahleni)

intend applying in terms of Section 35 and 36 of the National Heritage Resources Act (Act 25 of 1999); as well as the Mpumalanga Cemeteries, Crematoria and Exhumation of Bodies Act, 2005 (Act 8 of 2005) as well as the relevant local regulations;

to the:

Provincial Administration of the province in which the graves are located,

the South African Heritage Resources Agency (SAHRA) or their legislated provincial agency

and the relevant local municipality

for approval to exhume and re-inter in a local cemetery, or to mitigate by other means, the remains of graves buried at this location:

The human remains will be exhumed from their current place of burial and reburied in a new location *as per* the request of the deceased's families. All persons and communities descendant from the buried individuals, all persons and communities by tradition concerned with the graves or any person or communities with an interest in the graves are invited to participate in the process and must forward their contact particulars to the address listed below within 60 days of the date of this notice:

Mr Lucas Masango or Mr Shorty Mcgina

PGS Heritage 082 589 1069

PO Box 32542, Totiusdal, 0134

Tel: 012 332 5305 Cell: 073 613 9432 Fax: 086 675 8077

E-mail:stephany@gravesolutions.co.za

2013-09-09

ISAZISO: UKUNGENELELA EZINSALELENI ZEZIDUMBU EZISEMATHUNENI

Lapha kukhishwe isaziso sokuthi:

I-PGS Heritage ne Martins Funerals (Emalahleni) bemele i Xstrata Coal South Africa (Tweefontein Complex)

Bahlose ukufaka isicelo ngokwemigomo yeSigaba 35 neSigaba 36 soMthetho owaziwa ngele-National Heritage Resources Act (uMthetho, nombolo-25 wangonyaka-1999);Mpumalanga Cemeteries, Crematoria and Exhumation of Bodies Act, 2005 (Act 8 of 2005) kanjalo nazo zonke izimiso ezifanele zakuleyo ndawo; ekuphathweni kweSifundazwe, yisifundazwe amathuna akuso, iSouth African Heritage Resources Agency (SAHRA) noma iziko eligunyaziwe yisifundazwe kanjalo nomasipala ofanele wakuleyo ndawo, ukuthola imvume yokumba izinsalela zamathuna angcwatshwe kulendawo:

Lamathuna azothinteka ngokuthi ambiwe asuswe kulendawo akuyo njengamanje izinsalela zawo zingcwatshwe kabusha kwindawo entsha ngokwesicelo nokuvumelana nemindeni ethintekayo. Bonke abantu, umphakathi othintekayo noma ohlobene ngokwesiko kanye nezizukulwane zabantu abangcwatshwe kulendawo bayamenywa ukuba babambe iqhaza kulokhu nokuthi kumele balethe imininingwane yabo yokuxhumana kulelikheli elingezansi ezinsukwini eziyi-60 kusukela osukwini olukulesi saziso:

Mr Lucas Masango or Mr Shorty Macina

PGS Heritage 082 589 1069

PO Box 32542, Totiusdal, 0134 Tel: 012 332 5305

Cell: 073 613 9432 Fax: 086 675 8077

E-mail: stephany@gravesolutions.co.za

Reference: TOP 33

APPENDIX F – Newspaper Notices

Daily Sun – Newspaper Notices

2014-08-06 NOTICE: MITIGATION OF AFFECTED HUMAN REMAINS IN GRAVES

Notice is hereby given that:

On behalf of Xstrata Coal South Africa; Tweefontein Complex, PGS Heritage and Martins Funerals (Emalahleni) intend applying in terms of Section 35 and 36 of the National Heritage Resources Act (Act 25 of 1999); the Mpumalanga Cemeteries, Crematoria and Exhumation of Bodies Act, 2005 (Act 8 of 2005), the National Health Act (Act. 61 of 2003) as well as the relevant local regulations; to the:

local municipality for approval to exhume and re-inter in a local cemetery or to mitigate by other means the remains of approximately 605 graves buried at the following farms: TOP 33 – contains 30 graves on Boshmansfontein 12 IS farm, near Ogies, Mpumalanga Province. GPS Coordinates: 26° 3′6.81″S, 29°10′24.69″E.

The human remains will be exhumed from their current place of burial and reburied in

a new location as per the request of the deceased's families. All persons and communities descendant from the buried individuals, all persons and communities by tradition concerned with the graves or any person or communities who has an interest in the graves are invited to participate in the process and must forward their contact particulars to the address listed below within 14 days of the date of this notice:
Mr Lucus Masango, 073 613 9432 or Mr Shorty Mcgina 082 589 1069
PGS Heritage
PO Box 32542, Totiusdal, 0134
Tel: 012 675 8077

Fax: 086 675 8077

2014-08-06

2014-08-06 NOTICE: MITIGATION OF AFFECTED HUMAN REMAINS IN GRAVES ISAZISO:

Lapha kukhishwa isaziso:

Kumelwe ngokuhlanganyela abe Xstrata Coal South Africa esendaweni yase Tweefontein Complex, PGS Heritage kanye ne Martins Funerals (Emalahleni) Bahlose ukufaka isicelo semvume ngokomthetho we sigaba 35 no 36 we National Heritage Resources Act No 25 of 1999 Umthetho kaZwelonke wamaGugu eSizwe wasigaba 25 wango 1999); the Mpumalanga Cemeteries and Exhumation of Bodies Act 8 of 2005 (Umthetho wesiFundazwe saseMpumalanga ongamele amangcwaba nemizimba ekuwo wesigaba 8 wango 2005) kanye ne National Health Act 61 of 2003 (Umthetho wezempilo kaZwelonke wesigaba 61 ka 2003) kanye neminye imithetho nezingubo zikahulumeni wendawo; Esibhekiswe ; Kuhulumeni ongamele isifundazwe lapho

rrovincial Administration of the province in which the graves are located, the South African Heritage Resources Agency (SAHRA) or their legislated provincial agency and the relevant local municipality for approval to exhume and re-inter in a local compare. likamasipala wendawo ukuze kutholwe imvume kungcwatshe kabusha emangcwabeni endawo imizimba alinganiselwa ku 605 ethunwe kulamapulazi alandelayo:

TOP33: kunamangcwaba angu 30 epulazani elazingawa nge Boschmansfontein 121 IS,

duzane ne Ogies, esifundazweni saseMpumalanga.GPS Cordinates: 26° 3'6.81"S, 29°10'24.69"E.

Amathambo nezinsalela zemizimba yabantu ezithunwe kulendawo kuhlongozwa ukuthi imbiwe ingcwatshwe endaweni entsha eqokwe ngokwesicelo nokuvumelana nemindeni eyizizukulwane zalabo abangasekho. Bonke abantu nemiphakathi ehlobene noma eyizizukulwane zalabo abangcwatshwe kulendawo noma abasiko linye abathintekayo bayamenywa ukuba babambe jqhaza kuloluhlelo olúhlongózwayo. Bayacelwa ukuba bathumele oluniongozwayo. Bayacelwa ukuba bathumele imininingwano yabo yokuxhumana kulelikheli elingezansi zingakapheli izinsuku ezingu 14 kusukela ekukhishweni kwalesaziso: Mr Lucus Masango, 073 613 9432 or Mr Shorty Mcgina 082 589 1069 PGS Heritage PO Box 32542, Totiusdal, 0134 Tel: 012 332 5305 Fax: 086 675 8077

Witbank News

NOTICE: MITIGATION OFAFFECTED GRAVES/ HUMAN REMAINS

Notice is hereby given that: On behalf of Xstrata Coal South Africa; Tweefontein Complex, PGS Heritage and Martins Funerals (Emalahleni) Intend

applying in terms of Section 35 and 36 of the National Hentage Flesources Act (Act 25 at 1999); the Moumalance Cometenos, Crematoria and Exhumation of Bodies Act, 2005 (Act 8 of 2005). the National Health Act (Act. 61 of 2003) as well as the relevant local regulations; to the Provincial Administration of the province in which the graves are located, the South Airican Heritage Resources Agency (SAH/AA) or their legislated provincial agency and the relevant local municipality for approval to exhume and re-inter in a local perpetery or to mitigate by other means the remains of approximately 605 graves buried at the following tarms: TOP 33 - contains 30 graves on Boshmanstontein 12 IS farm, near Ogies, Mounalanga Province, GPS Coordinates: 26° 3'6.61'S, 29°10'24.69'E.

The human remains will be exhumed from their current place of buriel and reburied in a new tocation as per the request of the deceased's (amilies: All persons and communities descendant from the buried individuals, all persons and communities by tradition concerned with the graves or any person. or communities who has an interest in the graves are invited to participate in the process and must forward their contact. particulars to the address. listed below within 14 days. of the date of this notice: Mr Lucus Masango, 073 613 9432 or Mr Shony Mogina 082 589 1069 PGS Heritage PO Box 32542, Totiusdal, Tel: 012 332 5305 Fex: 086 675 8077 -- MD027306

NOTICE: MITIGATION OF AFFECTED HUMAN REMAINS IN GRAVES ISAZISO:

Lapha kukhishwa isaziso: Kumelwe ngokuhlanganyela abe Xstrata Coal South Africaesendaweni yase Tweefontein Complex, PGS Heritage kanye ne Martins Funerals (Emalahleni) Bahlose ukufaka isicelo samvume ngokomthetho we sigaba 35 no 36 we National Heritage Resources Act No 25 of 1999 (Umthetho kaZwelonke wamaGugu eSizwe wasigaba 25 wango 1999); the Mpumalanga Cemeteries KEMAExhumation of Bodies Act 8 of 2005 (Umthetho wesiFundazwe saseMoumalanga ongamele amangowaba nemizimba ekuwo wasigaba 8 wando 2005) kanye ne National Health Act 61 of 2003 (Umthetho wezempilo kaZwelonke

wesigaba 61 ka 2003) kanye neminye imithetho nezlnoubo zikahulumeni wendawo: Esibhekiswe; Kuhulumeni ongamele isifundazwe lapho kuna lawo mengcwaba. athintekayo; Izlko likazwelonke elingamele amagugu esizwe elaziwa nge South African Heritage Resources Agency (SAHRA) noma iziko eligunyazwe ylbo elisazingeni lesifundazwe noma ezingeni likamasipala wendawo ukuze kutholwe imvume negunya lokumba kususwe kuphindwe kungcwatshe kabusha emangowabeni endawo imizimba alinganiselwa ku 605 ethunwe kulamapulazi alandelayo: TOP33: kunamangewaba angu 30 epulazani elazingawa nge Boschmansfontein 121 IS, duzane ne Ogies,

esifundazweni saseMpumalanga.GPS Cordinates: 26° 3' 6.81*S. 29°10'24.69°E Amathambo nezinsalela zemizimba yabantu ezithunwe kulendawo kuhlangazwa ukuthi imbiwe ingcwatshive endawení entsha egokwe ngokwesicalo nokuvumelana nemindeni. eyizizukulwane zalabo abangasekho, Bonke abantu nemiohakathi ehlobene noma eyizizukulwane zalabo abangcwatshwe kulendawo noma abasiko linye abathintekayo bayamenywa ukuba babambe ighaza kulpluhlelo oluhlongozwayo. Bayacelwa ukuba bathumele imininingwano vabo yokuxhumana kulelikheli elingezansi. Zingakapheli izinsuku ezingu 14 kusukela. ekukhishweni kwalesaziso: Mr Lucus Masango, 073 613 9432 or Mr Shortv

APPENDIX G – Radio Notices

Radio Airing Schedule 25 Nov – 01 Dec 2013

SABC RADIO AIRTIME SCHEDULE

SPECIAL INSTRUCTIONS:

14niov



DATE:



All bookings are subject to availability at time of booking.

ACCC	NAM TNU	IAGER:		Heleen van	Heleen van Tubbergh T: 012 431 5318 / 082 326 0241					TELE	PHONE NU	IMBE	R:																
AGEN	CY:														FAX	NUMBER:							1						
CLIEN	IT/PRODL	ICT:		Grave Solu	utions	- 2323	303 (168 7	769)							CELI	NUMBER:			835701722				1						
CONT	ACT PER	SON:		Stephany v	van de	er Wal	t								PRO	DUCTION F	IOUS	E:					1						
ADDF				,											╁								1						
	AL/STREE	т.													MAT	ERIAL COD	ES:						1						
FU31	ALISTREE	1.													₩								-						
															SPO	T DURATIO	N:		30"										
															BOO	KING PERIO	יטר.		From:	25 November	er 2013								
																			То:	01 Decemb	er 2013								
					I																								$\overline{}$
				MON-FRI		10M	NDAY		TUES	SDAY	W	VEDN	ESDAY		THUF	RSDAY		FRII	DAY		SATURDA	Y				SUNDAY	1		
DUR	TOTAL	TOTAL COST	CHANNEL	RATE	AV	SPOTS	TOTAL	AV	SPOTS	TOTAL	AV	SPOTS	TOTAL	AV	SPOTS	TOTAL	A\	SPOTS	TOTAL	CHANNEL	RATE	AV	SPOTS	TOTAL	CHANNEL	RATE	AV	SPOTS	TOTAL COST
30	0	-	00:00-03:00	210			1)		0			0			0			0	00:00-03:00	270			0	00:00-03:00	240			0
30	2	600	03:00-06:00	690)		0			0			0			0	03:00-06:00	270		1	270	03:00-06:00	330		1	330
30	3	3,480	06:00-09:00	1,650			ı)		0		1	1650			0			0	06:00-09:00	930		1	930	06:00-09:00	900		1	900
30	10	3,810	09:00-12:00	1,260	1		75) 1	1	1260			0	1	1 1	1260	1		0	09:00-12:00	690	1	1	690	09:00-12:00	600		1	600
30	3	2,250	12:00-15:00	750		1	750)		4000		1	750			1290		1	750		570 630			0	12:00-15:00	450			- 0
30	3	2,580	15:00-18:00 18:00-21:00	1,290 720		\vdash)	1	1290	- 1		0		1	1290	- 1		0	15:00-18:00 18:00-21:00	420		_	0	15:00-18:00 18:00-21:00	570 390			- 0
30	5	900	21:00-24:00	450	1	1	450	1		0	1		0	1	4—	0	- 1	1	450	21:00-24:00	240			0	21:00-24:00	240			0
30	0	900	0	430		Ľ	400			0	- 1		0	-	\vdash	0		-	450	0	-		Н	0	21.00-24.00 N	-			
30	0	-	0			-)		0			0		\vdash	0			0	0	-			0	0				- 0
30	0	-	0			\vdash)		0			0			0			0	0	-			0	0	- 1			- 0
	1 -			+			l			•					_					1	I						_	_	

No. of Spots:	28	R 13,620	
NO. OF WEE	KS:	1	
ADDED VALU	E:	R 9,840.00	
CAMPAIGN C	OST:	R 13,620.00	
DISCOUNT:		R 0.00	
TOTAL VALU	E:	R 13,620.00	
VAT @ 14%		R 1,906.80	
TOTAL:		R 15,526.80	

APPENDIX H- Family request forms will appear separate attachment

ALE WAS A			k \		
	Project Name: 10p 14 Grave Number: 263 Reason for relocation: Expansion of Mining Activities	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of Racca is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony.	Signed: Signed: EMALACHLEN.	Witness Name: Signature: Signature: Signature: Signature: 11	
	Project Undertaker: ***	Herewith I, Note Theores State OSC 1.D. no.: Secons S344 OSC Tel/Cell No.: OS3 GTC 3084 Physical Address: 426 NTENDEZ1 Steet Ackeration to deceased: CTRANSFATHER Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below.	DETAILS OF DECEASED Name of deceased: VUZA 下モルE NTutul Sex of deceased: MALE Date of death: 1억 4つ. Age at death:	KROM BRAN	A CONTROL OF THE PROPERTY OF T

Project Name: 30. 09 3016 Grave Number: 305	Reason for relocation: Expadence of היושוטק אבדינודופא	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of Paco is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony. 3. Signed: at Ackeratice - Emalance. Signature: Signature: Signature:
Project Undertaker: MRRTINS FUNERAL	REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS	Herewith I, NTUL THEMAS STORMAN 1.D. no.: SCOTIC SCAL ORG. Tel/Cell No.: CBS 676 SORA Physical Address: ASk1 MYEMBEZ! STR. Ackeeville Relation to deceased: Awar Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below. DETAILS OF DECEASED Name of deceased: Ferrale Sex of deceased: Ferrale Date of death: Cause of death: Re-interment at: Leondean

Reason for relocation: TXPANSION OF MINOLOGY, ACTIVITIES IT	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of Reco is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony. 3. Signed: Signed: Signature: Signature: Translator: Name
Project Undertaker: MARTIOS 下いこの AMERAL Project Archaeologist: 十年 いに STE A A REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS	Herewith I, NTALL THENAS STORMAN 1.D. no.: Secreto S246 OSE Tel/Cell No.: Coca G76 2084 Physical Address: Act Name 2, Str. Ackepylluck Relation to decessed: Acting as a representative of the family of the decessed, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below. DETAILS OF DECEASED Name of decessed: Sex of decessed: Date of death: Age at death: Cause of death: Re-interment at: Cocase of Re-interment at: Cocase of the person and re-interment at: Cocase of the per

Project Undertaker: Project Archaeologist: HENCK STENS Project Archaeologist: HENCK STENS REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS Herewith I, NTULL THOMAS STORMAN I.B. no.: SOOGIS. SOOGS Tel/Cell No.: OBS 676 3084. Tel/Cell No.: OBS 676 3084.	Reason for relocation: Expansion or Mumber: 398 Comments / Special Requests: 1. A wake fee of Paco is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony.
of the family of the deceased, an fall family members, request the mains of the person named belov	held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony. 3. Signed: at Acker and at Ac
Age at death: Cause of death: Re-interment at: Keombo Re.	Witness Name: Signature: Signatur

AND RE-INTERMENT OF HUMAN AND RE-INTERMENT OF HUMAN A CORC SOBA EMBEZI STC. ACKERY Illy members, request the exhumation of the person named below. The person named below.	Date: 39, 09, 3016 Project Name: 10P 14 Grave Number: 301 Expansion of missing Activities	1. A wake fee of According save. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony. 3. Signed: Signature: Signa
Project Undertak Project Archaeole REQUEST FOR T REMAINS Herewith I, N- I.D. no.: Second Independent of the second	Project Undertaker: MACTIOS FUNDERAGE Project Archaeologist: HENC STEVIN GRAND RE-INTERMENT OF HUMAN REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS	STULL THOMAS STURMAND OSS STE BOSA Ess; 4261 NYEMBEZ! STE. ACKERY ILLE reased: Sister d approval of all family members, request the exhumation ent of the remains of the person named below. ECEASED ased: NTUL! Nonvul

Date: 39 C9 3016 Project Name: CP 14 Grave Number: 303. PGS Reason for relocation: Extended to the project of the project o	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of Racca is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony. 3. at Access in the same at Access in the signature: Signed: Signature: Signa	
Project Undertaker: MARTINS FUNERALS Project Archaeologist: 中 こう おい REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN	Herwith 1, Note Thomas Studenas 1.D. no.: Socara State OSC 1.D. no.: Socara State OSC Tel/Cell No.: CRR GTC 2084 Physical Address: Acc Net Tell Note Deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below. DETAILS OF DECEASED Name of deceased: Marchara Estep Sex of deceased: Marchara Estep Sex of deceased: Marchara Estep Re-interment at: Marchara Re-interment at: Marchara	

Project Undertaker: MARZING TUNDEDAL Project Archaeologist: HENK STEYN	Project Name: 120. CA 2016 Grave Number: 203
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS Herewith I, North Chomas Storman	Reason for relocation: Expansion of multiple Activity HERIT Comments / Special Requests:
K K K K K K K K K K	
DETAILS OF DECEASED Name of deceased: רביי איי בייה בייה	Signed: 30 day of SEPT 20 16
Age at death: Cause of death: Re-interment at: Kondan	Witness Name: Signature: Translator: Name (L. MASADCac Signature: 1

Project Undertaker: MARTINS FUNCEARLS Project Archaeologist: HENK STENN	Project Name: 100 14 Grave Number: 204
	Reason for relocation: באפאפט סף ואיו אין
Herewith I, NTUL, THOMAS STORMAN 1.D. no.: Social Sale CSC. Tel/Cell No.: CSC. CALE 2084 Physical Address: ADC: NHEMBEZ, STC. ACKELVILLE Relation to deceased: Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below.	1. A wake fee of Reco_ is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony.
DETAILS OF DECEASED Name of deceased: Sex of deceased: Date of death: Age at death:	Signed: at ACKERNILLE - EMALAHLEN I on this 30 day of SEP? 20 We Witness Name: Signature:
Re-interment at: KRONDEAM	Translator: Name L MASANCOSignature:

Project Undertaker: MARTING FUNGRALS THENY Project Archaeologist: Scanna 324 Sienn	Date: 39, 09, 3016 Project Name: 100 14 Grave Number: 305.
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS	Reason for relocation: EXPANSIONS OF MINIOR ACTIVITIES HERITAG
Herewith 1, Noun ithomas Stangman	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of Cacc is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so
Tel/Cell No.: OND GOOD STA. ACKERNILLE Physical Address: 406, NYEMBEZ! STA. ACKERNILLE Relation to deceased:	wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will he provided at the
Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation	reburial ceremony.
and re-interment of the remains of the person named below.	
DETAILS OF DECEASED Name of deceased: Name of deceased:	Signed: AACKERVILLE - EMALAHLENI
Sex of deceased: ਨਾਨਿਸ਼ਵ Date of death: ਿਕਿਲ	on this 24 day of SEP 20 16
Age at death: Cause of death: NATURAL Re-interment at: Lamba AM	Witness Name: Signature: Signature: Translator: Name L. IV ASACSignature:

Project Undertaker: NARTING FUNERAL Project Archaeologist: MENK STENN	Date: 39, 04, 3016 Project Name: 100 14
	Grave Number: 300.
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS	Reason for relocation: Expansion of Misiber Activities HERITAG
Herewith , Naul THOMAS STUURMAN	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of Raco is payable for this grave. These funds are
1.D. no.: Scortia 5346 086.	intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so
Tel/Cell No.: CBD CTG 2084 Physical Address: ADC 1 NYEMBEZ 1 ST ACKERNILLE Relation to deceased: CCUS 1	wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the
Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full	reburial ceremony.
knowledge and approval of all family members, request the exhumation	3.
and re-interment of the remains of the person named below.	
DETAILS OF DECEASED Name of deceased: Name of the one of the of	Signed: ACKERVILLE EMALAHLEN
Sex of deceased: Ferral Action	on this 29 day of JEPT 20 16
Date of death:	Witness Name
Cause of death: MATCE AL	
Re-interment at: K R Comto R 人へ	Translator: Name L. M. ASA Moosignature:

Project Undertaker: MARTIUS TUNDERAL Project Archaeologist: HENK STEAN	Project Name: 10P 14.
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS	Reason for relocation: Expendence of Maioc Activities HERIT
Herewith , NTUL THOMAS STORMAN	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of Cocococococococococococococococococococ
Tel/Cell No.: OBA 676 3084. Physical Address: ABE NAEMBEZ, STR. ACKERNILE. Relation to deceased:	wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the
Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below.	reburial ceremony.
DETAILS OF DECEASED Name of deceased: No NAME Name of George deceased: Name of deceased: Name of deceased deceased deceased.	Signed: at at
Sex of use deased: Date of death: Age at death:	Signature:
Cause of death: 1787 July 4-1	Translator: NameSenature:

	Grave Number: 309 ON AND RE-INTERMENT OF HUMAN Reason for relocation: EXPANSION OF MIND	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of Racco is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 1. A wake fee of Racco is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony. 3. Signed: A care and the provided at the reburial ceremony. 3. Signed: A care and the provided at the reburial ceremony. 3. Signed: A care and the provided at the reburial ceremony. 5. A basic reburial service will be provided at the reburial ceremony. 3. A basic reburial service will be provided at the reburial ceremony. 3. A basic reburial service will be provided at the reburial ceremony. 3. A basic reburial service will be provided at the reburial ceremony. 3. A basic repurial ceremony. 3. A basic reburial service will be provided at the reburial ceremony. 3. A basic repurial ceremony. 3. A basic repurial service will be provided at the reburial ceremony. 5. A basic repurial ceremony. 6. A basic repurial ceremony. 7. A basic repurial ceremony. 8. A basic repurial ceremony. 9. A basic repurial ceremony. 1. A wake for or drink will be provided at the reburial ceremony. 1. A wake for or drink will be provided at the reburial ceremony. 1. A wake for or drink will be provided at the reburial ceremony. 1. A wake for or drink will be provided at the repurial ceremony. 2. A basic repurial ceremony. 3. A basic repurial ceremony. 4. A basic repurial ceremony. 5. A basic repurial ceremony. 6. A basic	Witness Name: AAAI Translator: Name \(\bigcup \bigcup \rightarrow \rightarrow AAAI \)
0	REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN	Herewith I, NTULL THOMAS STULLEMANN. 1. D. no.: Second State Ore Tel/Cell No.: Second State Ore Physical Address: Act of NTULL NTERE THE expunsion to deceased: State of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below. DETAILS OF DECEASED Name of deceased: NTULL NTERESTATE. Sex of deceased: FEMALE.	Date of death: ומיה ומיה אל Age at death: אאת ממיה אל Re-interment at: אל מיה אל

Project Undertaker: MARTINS FLANERAL Project Archaeologist: HENK (こうによい)	Project Name: 107-14 Grave Number: 310
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS Herewith I, Nature Thomas Calue man	Reason for relocation: こメアネスをについて、 たい、 たっと、 たっていって、 上上 I I Comments / Special Requests: 1. A wake fee of 子子の is payable for this grave. These funds are
1.D. no.: 500 412 5346 086 Tel/Cell No.: 089 676 3084 Physical Address: 436, NYENGEZ, STR. ACKERNICE Relation to deceased: Colling of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below.	in Skic in
Name of deceased: Nith CHILD Sex of deceased: Nith CHILD Date of death: Age at death: Cause of death: Nather	Signed: at Acceptione - Emakahlensi an this 29 day of Signature: Signature: Signature: Translator: Name L Masa Occ Signature:

Project Undertaker: NARTING FUNELALS Project Archaeologist: HENL STEAN	Project Name: Top 14,
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS	Reason for relocation: EXPANSION OF MINDION ACTIVITIES IT
S STUME ME 086 84.	1. A wake fee of Racests: 1. A wake fee of Racests: 1. A wake fee of Racests is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be
Relation to deceased: Cousing Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below.	held at the place of reburial. No reburial ceremony. 3.
DETAILS OF DECEASED Name of deceased: NTULE Sex of deceased: 下モハネルビ Date of death:	
Re-interment at: Lacin seam	Translator: Name L. MasarckSignature:

Project Undertaker: MARTINS FUNERANS Project Archaeologist: MENK STRUN	Project Name: 100 14 Geteromstrate Grave Number: 313
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS	Reason for relocation: Expansion of Mississ Activated Activated Comments / Special Requests:
ost DS4.	intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony.
Relation to deceased: UNSC-LUE Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below. DETAILS OF DECEASED Name of deceased: Warkthe Daces Name	or arink will be p
Sex of deceased: Mare Date of death: 20, 11, 1971 Age at death: Cause of death: Marchare Re-interment at: Kach Darah	on this 교역 day of Signature: Signature: Signature: Signature: Signature: Translator: Name L N A Salor Signature:

Project Undertaker: MARZINS FLINE RAL	Dates. 30. 30. S. S. S. Santes
1 (1)	t Name: Number:
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS	Reason for relocation: EXPANSION OF MINIOR ACTIVITIES ERITAGE
Herewith 1, NTLL THOMAS STORMAN	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of October 1. A wake fee of Company if they so it is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so
Tel/Cell No.: ORD 676 3084 Physical Address: ADD NYEMBEZ, STR. EMACHLED, Relation to deceased:	wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the
Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below.	reburial ceremony.
DETAILS OF DECEASED Name of deceased: No Neme CHLB	Signed: ACKERVILLE - EMALAHLEN
Sex of deceased:	on this 30 day of SEP = 20 Vo
Age at death: Class of death: אירי אירי אירי אירי אירי אירי אירי איר	Witness Name: Signature:
Re-interment at: T-KOV-US A-A-	Translator: Name L. Signature:

Project Undertoker: MARTINGE FUNDERALS Project Archaeologist: HENVE CIEUN	Project Name: 100 14 Grave Number: 314
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS Herewith I, William Sale Or Creamed 1.D. no.: Scoria Sale Or Creamed Tel/Cell No.: Creamed Sale Or Creamed Physical Address: Are Market Market Sale Or Creamed Relation to deceased: Uncleanity of the deceased, and with the full	Reason for relocation:
knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below. DETAILS OF DECKASED Name of deceased: Sax of deceased: Date of death: Cause of death: Re-interment at: Re-interment at:	Signed: Signed: at A-cerville — Errala Hlebor on this 39 day of Sept 20 16 Witness Name: Signature: Signature: Translator: Name L NASA Der Signature:

4	7
Project Archaeologist: オーンド (いつきょう)	Grave Number: 218
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS	Reason for relocation: Expansions OF MINIOG ACTIVITIES IT
Herewith 1, True THOMAS STUURMAN	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of そう(ここ is payable for this grave. These funds are
1.D. no.: 500912 5346 086 Tel/Cell No.: 082 676 3084 Physical Address: 4361 NYEMBEZ, STR. ACKERNICLE	intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony.
0	held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony.
knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below.	3.
DETAILS OF DECEASED Name of deceased: PATELC NTOLL	Signed: ACKERDILLE - EMALAHLEDI
Sex of deceased: NACE	on this 29 day of SEPT 20 16
Age at death: - Syles Cause of death: NATURAL	Witness Name: Signature:
Re-interment at: Keom Do Am	Translator: Name L. MASARCASignature:

Herewith I, NTULI THOMAS STALLENGE. 1.D. no.: ECONIS STALL COR. Tel/Cell No.: CREASE STALLENGE. Physical Address: ADE I NINE COR. Relation to deceased: CREASE COR. Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full relation to deceased: CREASE COR. BETAILS OF DECEASED Name of deceased: CREASE COR. Name of deceased: CREASE COR. Signal Address CREASE COR. Date of death: CS. CA. 1963	Reason for relocation: CKPANOSACA OF MUMBER: SACO ACTIVATOR HER IT Comments / Special Requests: 1. A wake fee of RACO is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony. 3. 3. Signed: Aday of SERT 20 IS
W Cause of death: אארדעפ אבר Cause of death: אארדעפ אבר Re-interment at: ארבים באברים באברים באברים באבים ב	Witness Name:Signature:Signature:Signature:

Project Undertaker: MRT (105 FUNDER ALL Project Archaeologist: Hence Stern	Date: 34, 09, 3016 Project Name: 10P 14t Grave Number: 330.
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS	Reason for relocation: EXPANSION OF MINIOG, ACTIVITIES IT
Herewith I, Ithornes Standard Ntau I.D. no.: Scotto. S346 086 Tel/Cell No.: C83 676 3084 Physical Address: A261 Nyembez, Ackerville Relation to deceased: [Nache	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of Raco is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the
Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below. DETAILS OF DECEASED Name of deceased:	3. Signed: ACKERNILLE - EMALA HLE 101
Sex of deceased: MALE Date of death: 1973	on this 3억 day of 으라고 20 년수 Witness Name: Signature:
Cause of death: NATURAL Re-interment at: KROM DRAKI	Translator: Name L. MASAMOCASignature:

Project Undertaker: MARTINS FUNE LAL. Project Archaeologist: HENK STEY N	Project Name: 150 14 Grave Number: 353
HUMATION AND RE-	Reason for relocation: Expansion of Mission Activitifus Comments / Special Requests:
Herewith MT4L HOMAS STORMAND I.D. no.: SOCALA SSALS OBG. Tel/Cell No.: OBA GTK 3084 Physical Address: ARE MYEMBEZ STR. ACKERNILLE	 A wake fee of Complete for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be
Relation to deceased: Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below.	held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony.
Details Of Deceased: No Name Nature Sex of deceased:	Signed: ACKERVILLE - EMALANTEIN, on this 20 day of Sep? 20 16.
Age at death: Natural Natural Natural Re-interment at: Kaonsaaa	Witness Name: Signature: Signature: Translator: Name MASALO Gignature:

Project Undertaker: NARAIDS FUDERAL	Date: 34, Cq. 3016
Project Archaeologist: 1/ ENK STEYN	Project Name: 100 14-
	Grave Number: 3304.
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN	Reason for relocation: EXPANSION OF MINNING ACTIVITIES HERIT
REMAINS	
Herewith, NTGL THOMAS STURRAN	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of <u>とうco</u> is payable for this grave. These funds are
1.D. no.: Sco-912 5346 086	intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so
Tel/Cell No.: OBS 676 3084 Physical Address: ASE ASE AND ENDEZ! STR. ASEERVILE	wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be
Acting as a representative of the family of the deceased, and with the full	reburial ceremony.
knowledge and approval of all family members, request the exhumation	3.
and re-interment of the remains of the person named below.	
DETAILS OF DECEASED	Signed: ACKER VILE - EMAHLE DI
Name of deceased: Photo Ect. Note.	}
Sex of deceased: MALE	on this 39 day of SEPT 20 16
Date of death:	
Age at death:	Witness Name: Signature:
Cause of death: NATURAL	
Re-interment at: Kecminokan	Translator: Name L. 1988 Act Signature:

Project Undertaker: MARTINS FUNDELAL Project Archaeologist: HENK STENN	Project Name: 100 14.
IUMATION AND RE-IN	Reason for relocation: 上×PA込金にひ の下 M いいのに、 A C T いい T H E R I I Comments / Special Requests:
Herewith I, NTULL THOMAS STUURMAND 1.D. no.: 500913 5346 0849 Tel/Cell No.: 083 676 30844 Physical Address: 4261 NYEMBEZI. 572. ACKERNILE Relation to deceased: 5157ER	
knowledge and approval of all family members, request the exhumation and re-interment of the remains of the person named below. DETAILS OF DECEASED Name of deceased: HETHILDE EDPHIE NAME OF Sex of deceased:	Signed: Ackersion on this 39 day of Sept. 20 16
Date of death: 20. 6. 1934 Age at death: Cause of death: Attaca	Witness Name: Signature: Signatur

Project Undertaker: MARLING FUND ERAL Project Archaeologist: HENIC STENN	Project Name: 100 14.
REQUEST FOR THE EXHUMATION AND RE-INTERMENT OF HUMAN REMAINS Herewith I, Nous Thomas Starts	Reason for relocation: Expansion OF MINOLOCA ACTIVITY HE RIT Comments / Special Requests:
ESAL OSE COL BOSH EN NYEMSEZI STE- DRATHEE Ive of the family of the deceased, and with all of all family members, request the exhibit members of the person named below.	intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. Acce Roll Logic A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonies will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony. Acce Roll Roll Roll Acce Acces Acces
Name of decessed: בבהביבות אות אות אות אות אות אות אות אות אות א	Signed: at Ackepoitue. Emanathens on this and day of Signature: Signature:
Re-interment at: K. Rom DRAM	Translator: Name L. 17) ASPACE Signature:

Date: 39, 69, 3016 Project Name: 700 (4, 100)	Comments / Special Requests: 1. A wake fee of Paco is payable for this grave. These funds are intended to be used by the next of kin for a cultural ceremony if they so wish and for travel to and from the reburial ceremony. 2. A basic reburial service will be provided, no wakes or ceremonles will be held at the place of reburial. No food or drink will be provided at the reburial ceremony. 3. Signed: Signed: Signed: Signature: Signature: Signature:	
Project Undertaker: MARCT 1005 FUNERAL Project Archaeologist: HENK CTEUN	REMAINS Herewith I, Waller Care Care Care Care Cause of death: Tel/Cell No.: Scala Sade Oscara Tel/Cell No.: Scala Oscara Sade Oscara Care Care Care Care Care Care Care C	

|--|

AFFIDAVIT	
I, the undersigned, NTULL THOMAS STORMAN	
Identity number: 500913. \$346 086	
declare as follows under oath:	
1.	
I am an adult male/female and competent to make this affidavit and the facts herein	
contained are both true and correct.	
2.	
I, being the family representative, acknowledge that I:	
2.1 am a relative of the deceased person/s and I am over the age of 21 years;	
2.2 am a person over the age of 21 years who knows the deceased person/s;	
2.3 have consulted with the other relatives of the deceased person/s; and	
2.4 have been designated by the other relatives of the deceased person/s to be the family representative.	
3.	
I therefore duly represent the	
graves of the following persons currently buried in an informal cemetery on the farm	
. 302 - MASIDA ESTER . NO NAME NTUL - 299	
. 365 - NTUL . NO DAME DTULL 303	
. 284- CISCO MISHOPI . NO NAME NILL. 303	
· DE- JUZA FEAR NOW . NO NAME MOLL -307	
NO NAME NITH 313	
NO NAME NITH SHO	

I have personally pointed out the location of the grave/s at the aforementioned site in terms of paragraph 3 (three) hereof. These graves have furthermore been personally examined and inspected by myself. I am therefore satisfied that the grave/s are indeed that of the deceased person/s of the family as indicated in paragraph 3 (three) hereto.

DEPONENT

COMMUNITY BENVICE CENTER

2016 -09- 3 1

P. O. BOX457, WITBANK

I certify that this affidavit was sworn to and signed before me in my capacity as commissioner of oaths at 10 me on 50 to 1-50, by the deponent

- 1. acknowledges that hc/she -
- 1.1 knows and understands the contents of this affiday
- 1.2 has no objection to taking the oath;
- 1.3 considers the oath binding on his/her conscience;

 uttering the following words: "I swear that the contents of this allidavit is true so help me God."

COMMISIONER OF OATHS

Full names: Address: Capacity:

AFFIDA	WIT
I, the undersigned, NTUL THOMAS	Storman
Identity number: 500912 5346 0	86.
declare as follows under oath:	
l.	
I am an adult male/foreste and competent to	make this affidavit and the facts herein
contained are both true and correct.	
2.	
I, being the family representative, acknowled	ge that I:
2.1 am a relative of the deceased person/s and	I I am over the age of 21 years;
2.2 am a person over the age of 21 years who	
2.3 have consulted with the other relatives of	the deceased person/s; and
2.4 have been designated by the other relat family representative.	ives of the deceased person/s to be the
3.	
I therefore duly represent the	family with regard to the
graves of the following persons currently but	ied in an informal cemetery on the farm
. 314 - MEOTSHWA CEELBOOK	. 308 - NTULI NTOMBIZODWA
. 312 - MZAKHE JACOB NTUL	301-NTUL NOMVULA
· 311 - NTULI CHILD	. 306-NTULL MLOYI ESTER
310- NTULL CHILD	. 305-NTULL CHILD

I have personally pointed out the location of the grave/s at the aforementioned site in terms of paragraph 3 (three) hereof. These graves have furthermore been personally examined and inspected by myself. I am therefore satisfied that the grave/s are indeed that of the deceased person/s of the family as indicated in paragraph 3 (three) hereto.

DUID-AFRICATION PAR COMMUNITY SERVICE CENTRE who:-

- 1. acknowledges that he/she -
- 1.1 knows and understands the contents of this affidavit;
- 1.2 has no objection to taking the oath;
- 1.3 considers the oath binding on his/her conscience;

2. uttering the following words: "I swear that the contents of this affidavit is true so help me God."

Full names: Address: Capacity:

AFFIDAVIT
I, the undersigned, NTULL THOMAS STORMAN
Identity number: .500913 5345 086
declare as follows under oath:
1.
I am an adult male/female and competent to make this affidavit and the facts herein
contained are both true and correct.
2.
I, being the family representative, acknowledge that I:
2.1 am a relative of the deceased person/s and I am over the age of 21 years;
2.2 am a person over the age of 21 years who knows the deceased person/s;
2.3 have consulted with the other relatives of the deceased person/s; and
2.4 have been designated by the other relatives of the deceased person/s to be the family representative.
3.
I therefore duly represent the
graves of the following persons currently buried in an informal cemetery on the farm
. 327 FLYDOUGH ADDIE NTWELL . 326 - SCOTCH NTWE
· 328. NTULI BALLEWANN NTUL . 324- PHONDONI NTUL
. 330 Graco MARIA NTO

I have personally pointed out the location of the grave/s at the aforementioned site in terms of paragraph 3 (three) hereof. These graves have furthermore been personally examined and inspected by myself. I am therefore satisfied that the grave/s are indeed that of the deceased person/s of the family as indicated in paragraph 3 (three) hereto.

DEPONENT

I certify that this affidavit was sworn to and signed before me in my capacity as commissioner of oaths at on 2016 cond by the deponent who:-

- 1. acknowledges that he/she -
- 1.1 knows and understands the contents of this affiday
- 1.2 has no objection to taking the oath;
- 1.3 considers the oath binding on his/her conscience;

uttering the following words: "I swear that the contents of this affidavit is true so help me God."

COMMISIONER OF OATHS

P. O. BOX457, WITBANK VOSMAN

SOUTH AFRICAN POLICE SE

Full names:

Address: Capacity: